WIKIPEDIA

Dialet aranes

Quel articul chì l'è scrivüü in Lumbard ucidental, cun l'urtugrafia ünificada.

L'**aranes** (in Ucitan arenés) a l'è una variant del dialet Guascun del Ucitan che l'è parlada in de la Val d'Aran in Catalugna e recugnussüda cume lengua ufissiala (insema al Catalan e'l Castiglian). L'Aranes a l'è dupraa del 1984 'me lengua veicular per insegnà in de la Val d'Aran.
Un censiment lenguistech del 2000 el dis che:

- el 50.8% a l'è bun de scrif in aranes;
- l' 80.5% a l'è bun de legg l'aranes;
- el 90.2% a l'è bun de parlà l'aranes;
- el 92.5% al capiss l'aranes;
- el 4.5% al capiss minga l'aranes.

Paragun intra lenguf rumanz

LATIN	Lumbart	Frances	Castijan	Catalan	Aranes
FESTA	festa	fête	fiesta	festa	hèsta
LUNA	lüna	lune	luna	lluna	lua
MELE	mel	miel	miel	mel	mèu
CASTELLUM	castel	château	castillo	castell	castèth
ILLA	lee	elle	ella	ella	era
RIDERE	rit/rid	rire	reír	riure	arrir
CAPRA	cavra/crava	chèvre	cabra	cabra	craba

El Pader Noster Aranes

Paire Nòstre qu'ei ath cèl,
qu'eth tièu nòm sia sanctificat;
qu'eth tièu règne venga.
qu'era tia volontat sia hèita
ara tèrra coma ath cèl.
Dòna-nos agüèi eth nòstre pan de cada dia,
e perdona-nos es nòstres ofènses
coma nosàti perdonam es d'aqueths que nos an ofensats
e no nos deishes pas caure en tentacion;
mai deliura-nos deth malin, amen.

Utegnüü da "https://lmo.wikipedia.org/w/index.php?title=Dialet_aranes&oldid=958339"

Quela pagina chì l'è stada mudifegada l'ültima völta del 12 Set 2017, a 01:28.

El test l'è dispunibil suta licenza Creative Commons Atribüzion-Divid a l'istessa manera; pölvess ch'i ghe sien anca di alter cundizión. Varda i cundizión d'usagg per i detali.